

# Términos y condiciones de MyChart de Cottage Health

Cottage Health y sus afiliados, incluyendo, entre otros, Santa Barbara Cottage Hospital, Goleta Valley Cottage Hospital, Cottage Rehabilitation Hospital, Santa Ynez Valley Cottage Hospital, Cottage Children's Medical Center y los servicios de atención especializada, atención de urgencia, laboratorio y otras entidades asociadas o afiliadas de Cottage Health (colectivamente, "Cottage Health", "nosotros" o "nuestro"), se complacen en darle MyChart. MyChart da acceso por internet a partes importantes, pero limitadas, de la información que figura en su expediente médico. Los Términos y condiciones de MyChart abajo contienen información importante sobre el uso de MyChart. Ciertas funciones están disponibles solo si usted es paciente de un médico que presta servicios en una de las clínicas de pacientes ambulatorios de Cottage Health que usan MyChart.

Su uso de MyChart está sujeto a estos Términos y condiciones de MyChart, y a los [Términos de uso de los Servicios en línea de Cottage Health](#) y a [la Política de privacidad en línea y el Aviso de cookies de Cottage Health, enlazados y disponibles aquí](#). **Al hacer clic en "I Accept" (Acepto), al crear una cuenta de MyChart o al usar o acceder a MyChart, usted acepta estos Términos y condiciones de MyChart y los Términos de uso de los Servicios en línea de Cottage Health, y reconoce que leyó y acepta la Política de privacidad en línea y el Aviso de cookies de Cottage Health.** Si no acepta todos estos términos, no podrá acceder a MyChart.

**LEA DETENIDAMENTE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE MYCHART, Y LOS [TÉRMINOS DE USO DE LOS SERVICIOS EN LÍNEA DE COTTAGE HEALTH](#) Y LA [POLÍTICA DE PRIVACIDAD EN LÍNEA](#) Y EL [AVISO DE COOKIES DE COTTAGE HEALTH](#). LOS TÉRMINOS CONTIENEN INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ESTOS SERVICIOS, INCLUYENDO LA LIMITACIÓN DE LAS DISPOSICIONES DE RESPONSABILIDAD Y UNA DISPOSICIÓN DE RESOLUCIÓN DE DISPUTAS QUE REQUIERE ARBITRAJE DE FORMA INDIVIDUAL, RENUNCIA A SU DERECHO A UN JUICIO CON JURADO Y RENUNCIA A SU DERECHO A PARTICIPAR EN CUALQUIER SUPUESTA DEMANDA COLECTIVA O PROCEDIMIENTO REPRESENTATIVO EN EL CASO DE CIERTAS DISPUTAS DENTRO DEL ALCANCE DE LA DISPOSICIÓN DE ARBITRAJE.**

# Protocolos para comunicaciones usando MyChart, mensajes de texto e email

## **Consentimiento y autorización:**

Su registro y uso de MyChart constituye su autorización para que sus médicos/proveedores se comuniquen con usted por los medios que da MyChart, incluyendo email o mensajes de texto por teléfono móvil. Por lo tanto, al registrarse, usar e indicar en MyChart, acepta recibir emails y mensajes de texto de Cottage Health, incluso mediante la información de contacto que da a Cottage Health, aunque su número de móvil esté registrado en una lista estatal o federal de “No llamar”. Usted acepta recibir mensajes de texto mediante el uso de un sistema de marcación telefónica automática u otra tecnología similar.

No cobramos por el uso de MyChart, pero usted es responsable de los cargos y tarifas asociados al email y los mensajes de texto impuestos por su proveedor de servicios inalámbricos o de otro tipo. La frecuencia de los mensajes varía. Pueden aplicarse las tarifas estándar de mensajes y datos de su proveedor de servicios inalámbricos. Verifique su plan de telefonía móvil y comuníquese con su proveedor de servicios inalámbricos para obtener más información. Usted es el único responsable de todos los cargos de email o SMS/mensajes de texto, y Cottage Health no garantiza que su operador de telefonía móvil u otros proveedores de servicios permitan su participación en estos servicios.

## **Mensajes que envía:**

Los proveedores de clínicas de Cottage Health que hayan elegido aceptar mensajes darán una respuesta oportuna a las consultas electrónicas; pero los tiempos de respuesta pueden variar de un consultorio a otro. En consecuencia, las situaciones de emergencia o urgencia que requieran atención inmediata NO deben enviarse electrónicamente. Si no recibe una respuesta dentro de los tres (3) días hábiles, llame al consultorio de su médico/proveedor para asegurarse de que recibieron el mensaje.

## **Información que le enviamos:**

Al participar en MyChart, elige recibir los resultados de sus pruebas de laboratorio según nuestro proceso de publicación automática. Tenga en cuenta que las pruebas de laboratorio pueden tardar entre 1 y 14 días en procesarse y estar disponibles para usted mediante MyChart. Si le hicieron varias pruebas de laboratorio, es posible que reciba

cada uno de estos resultados en diferentes momentos. Además, algunos resultados de pruebas de laboratorio están restringidos y no se pueden revelar a MyChart, y los resultados estarán disponibles por la Gestión de Información Médica o mediante su proveedor/médico. Comuníquese con el consultorio de su médico si tiene alguna pregunta sobre cualquiera de sus resultados de laboratorio. Cuando tenga una prueba y esas pruebas sean notificables en MyChart, el sistema le enviará un email avisándole de que tiene un mensaje en MyChart. Además, como con todas las pruebas clínicas, si no recibe un informe del resultado de la prueba en el tiempo esperado, comuníquese con la Unidad de Gestión de Divulgación de Información (Release of Information Management Unit) de Cottage Health en el Departamento de Gestión de Información Médica (Health Information Management Department) llamando al 805-879-8970.

### **Privacidad de email y SMS/mensajes de texto - Su función:**

Como usuario de MyChart, se le avisará por email o mensaje de texto cuando haya nueva información para usted en MyChart. Esto significa que cualquier persona con acceso a su email o teléfono podrá ver el aviso. Aunque el email o mensaje de texto solo le pedirá que inicie sesión en MyChart para recuperar la información, debe entender que el email o mensaje de texto revelará que tiene actividad en MyChart. Por lo tanto, será su responsabilidad usar una dirección de email o un teléfono que le dé el nivel de confidencialidad que quiere. Además, no se puede garantizar que la transmisión de datos a través de las ondas celulares o por email sea 100% segura. Cottage Health no será responsable en caso de que usted o cualquier otra persona use su dispositivo de manera inapropiada o acceda a sus datos de texto o por la revelación de su información.

### **Confidencialidad:**

En el caso de la información sobre usted que se define como información médica protegida según la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos, damos el mismo grado de confidencialidad a la información almacenada en MyChart y mediante comunicaciones de MyChart que la que damos a esa información cuando la almacena el hospital o su médico/proveedor en cualquier otro medio. El [Aviso de prácticas de privacidad](#) de su médico/proveedor u hospital se aplica a la información en MyChart que se define como información médica protegida según la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos.

Para obtener información sobre cómo Cottage Health administra la información que no se define como información médica protegida en virtud de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos al usar o acceder a los sitios web, las aplicaciones móviles y otros servicios en línea de Cottage Health, consulte la [Política de privacidad en línea](#) y el [Aviso de cookies de Cottage Health, enlazados y disponibles aquí](#).

### **Suspensión temporal y cese del acceso:**

No garantizamos que MyChart estará continuamente disponible. Puede haber períodos de tiempo en los que suspendamos el acceso de todos los usuarios para hacer el mantenimiento del sistema. Además, podemos cesar el programa MyChart o su acceso individual en cualquier momento, por cualquier motivo, sin previo aviso. Tras cualquier suspensión o cese, las comunicaciones pendientes de MyChart se tratarán mediante otros métodos apropiados y usted podrá continuar solicitando acceso a su información en nuestros expedientes mediante medios tradicionales.

### **Condiciones en curso sobre el acceso de los representantes de los pacientes:**

Si su acceso a MyChart es para otra persona (por representante), por ejemplo, un niño o un adulto para quien usted coordina los servicios médicos, su acceso a MyChart estará sujeto en todo momento a nuestras políticas de acceso de terceros a esta información. Estas políticas pueden cambiar de vez en cuando. Si tiene preguntas, comuníquese con el consultorio de su médico/proveedor.

### **Su obligación en cuanto a la seguridad de la información:**

Para ayudar a garantizar que solo usted pueda acceder a su información, tendrá un nombre de usuario y una contraseña confidenciales. Como usuario de MyChart, su función en el mantenimiento de la seguridad de su información médica incluye actuar con sentido común, como mantener la confidencialidad de su nombre de usuario y contraseña.

### **Su obligación de mantener actualizada la información de contacto:**

Es su responsabilidad mantener actualizada la información de su perfil de MyChart indicando su dirección de email correcta. Cuando cambie su dirección de email, debe informar al Departamento de Información Médica (Health Information Department) de Cottage Health.

### **Enlaces a sitios web:**

MyChart puede ofrecer enlaces a sitios web médicos relacionados que no administra Cottage Health. Estos enlaces a sitios web son solo para fines informativos. Cottage Health no respalda ni verificó la exactitud de la información contenida en estos sitios web. Por lo tanto, no debe confiar en la información de esos sitios web para tratamientos o diagnósticos.

## **Actualizaciones de estos Términos y condiciones de MyChart:**

La única versión actual y oficial de estos Términos y condiciones de MyChart es la versión en [el sitio web de MyChart, enlazado aquí](#).

Es posible que modifiquemos o actualicemos los Términos y condiciones de MyChart, los Términos de uso de los Servicios en línea de Cottage Health y la Política de privacidad en línea y el Aviso de cookies de Cottage Health de vez en cuando. Las actualizaciones de estos Términos y condiciones de MyChart se publicarán en el sitio web de MyChart y entrarán en vigor inmediatamente después de su publicación, a menos que se indique lo contrario. Su inscripción y uso de MyChart constituye su acuerdo de que la versión más reciente de los Términos y condiciones de MyChart y los Términos de uso de los servicios en línea de Cottage Health se aplicarán a su uso de MyChart, y su acuerdo de que leyó y acepta la Política de privacidad en línea y el Aviso de cookies de Cottage Health. Debe consultar estos sitios web regularmente para ver las versiones más recientes de estos [Términos y condiciones de MyChart](#), los Términos de uso de los servicios en línea de Cottage Health y la [Política de privacidad en línea y el Aviso de cookies de Cottage Health](#).

### **Fecha de revisión**

Estos Términos y condiciones de MyChart se actualizaron por última vez el [12/10/21].

